

Prutlar undir lokinum í Sortudíki?

Nú Niels Juel, Jógvan og útvarpið eru komin í kikkaran, kann verða spurt, hvat er á vasi?

Í 14. September og Sosialinum 22.11.1986 hava malvinir drúgva grein um tvidráttin millum Jóhan Hendrik málfrøðing og Niels Juel um útvarps-sendingina »Orðabókini«, ið endaði við, at Jóhan Hendrik varð trokaður út úr útvarpinum. Í hesi grein varð eisini funnist at týðandi ávirkan útvarpsins á mál og mentan okkara, og at Niels Juel hóast vantandi treytir varð settur stjóri á Útvarpi Føroya.

Siðan eru komin alment fram áhugaverð sjónarmið um bókavirksemi útvarpsstjórans, har ið hvussu er okkurt kundir verði vert at tikið til eftirtektar.

Í Dimmalætting 2.12.1986 skrivur amb.: »...Men verður hugsað um, hvussu lagaliga útvarpsstjórin hevur fingið útvegað sær tilfar um stríðsárin, og hevði tað verið møgulegt at sitið heima við hús og útvegað sær teir upplýsingar, sum møguleiki er sum útvarpsstjóri?»

amb

Í Dagblaðnum 3.12.1986 skrivur Argur:

»Áhugaverða vend fekk málið, tá ið triði maðurin — rætt sum í ævintýrunum — legði uppi. Tað var programmsjefurin Jógvan Arge, sum upplýsti, at J.H.W.P. hevði gjørt sendingar fyri Útvarpið. Við lön frá teimum — Útvarpi Føroya.

Rættiliga rundbøllur varð lagt afturat, at tilfar, ið inn var komið í sambandi við hesa sending, IKKI er at finna í Útvarpi Føroya.

— Hvør skal siga: J.H.W.P. hevur STOLIÐ. Soleiðis velji eg ið hvussu er at skilja málið.

Nú fara vit at nærkast á áhugaverða. Løgin um UPPHAVSÆTINDINI.

...og nú koma veður-tíðindini...», sigur maðurin. Klingende munt, siga danir. Jú, men maðurin misnýttir jú beinleiðis sína almennu position. Til eggið gagn.»

Argur

Í Oyggjatiðindum 3.12.1985 skrivur Málvinur:

»Tað er einki minni enn ein sorgarleikur, at Útvarp Føroya skal vera so smáligt, sum orðaskiftið millum útvarpsstjóran og fyrirstøðumannin á Føroyamálsdeildini hesa seinastu tíðina hava vist. Vit vita, at um fá ár eru tey fólkin farin undir grøntu-torvu, sum dagliga nýta og sum arvaðu m.a. tey beinraknastu orðini fyri mong fyrirbrigdi. Við hesum fara ikki bara orðini, men tiltøkini um mangt og hvat — men við tatti sinum í útvarpinum vakti Jóhan Hendrik áhuga fyri hesum fyrirbrigdum og hevur á tan hátt gjørt eitt slóðbrótandi arbeiði, ið eingin, ið aftan á kemur hevur møguleika fyri at gera.»

Málvinur

Í 14. September og Sosialinum 6.12.1986 skrivur Málvinur:

»Okkum, sum av heilum huga lurtaðu eftir »orða-

bókini«, tá ið Jóhan Hendrik hevði hana. ið vit gleddust so nógv um og lærdu so nógv av, var tað eitt stórt vónbrot, at útvarpið gav honum dura-fjórðingin, tá ið best um evni stóð. Hetta var feroyskum máli óbótlig skaðagerð, tí, var vilji til tess og áhugi, kundir gott feroyskt mál ljóðað inn í hvørt heim í Føroyum, heldur enn nú vit noyðast at lurta eftir orðavavstri, sum hugsaður er á donskum og borin okkum fram við donskum orðalag og orðavali.

Iðan, nú hava vit sendingina um feroyskt mál í útvarpinum, so nú skuldi allur skaði verið bótur, heldur tú. Nei, lat tað verða sagt beinan vegin, at sendingin 26. r. var eitt stórt vónbrot, ein vánalig eftirgerð (plagiat) av »orðabókini«. Tað er undranarvert, at málfrøðingurin Eivind Weihe skal ditte sær til at vera so óskoytin í málbering síni. Mær tykir, hann var litið mætari enn teir málsliga vánaligu útvarpsmenninir.

Í hesi goðu málsending hoyrdu vit onga rættleiðing til góða málnýtslu, enn minni ávaring um vánaligan málburð.

Hvør er meiningin við hesi sending um feroyskt mál?»

Málvinur

Í Sosialinum 6.12.1986 ummælir Bókavinar bókina hjá Niels Jueli og sigur m.a.:

»...Vist vóru stríðsárin hendingarik. Tíverri kemur hetta alt ov litið til sjónar í bókunum hjá Niels Jueli. Hendingarnar verða liðaðar sundur, eins og tær einki hava við

hvorja aðra at gera. Soleiðis er stutt við báðum bókunum, og tað ger, at lesarin troystast skjótt. Tað sæst eingin heild í tí, sum greitt verður frá, og av tí sama verða verkið og tær hendingar, ið tað umrøður, óverulig og ikki natúrlig fyri tann, sum lesur. Niels Juel finnur sær ikki stóði í nakrari ella nokrum ávisum hendingum, nakað sum kundir verði við til at gjørt heildarmyndina munandi meira áhugaverða og fjøltáttáða. Alt ov ofta koma egnu pástandir hovundans, ogrundaðir til sjónar, har orð sum helst, kanska, óivað o.s.fr. verða brúkt meira enn gott er.

...Eingin er tó, sum ivast í, at krigsárin vóru óhugnalig og sálartýðandi. Og tí kann at enda vera spurt, hvussu klókt tað er av útvarpsstjóranum at vekja hesi óhugnaliga minnir aftur, á einum so forpoppaðum og lættisoppakendum grundarlag.»

Bókavinar

Alt kámost so við og við, sum árið liða.

Á hvønn hátt og undir hvorjum umstøðum Niels Juel á sinni varð settur stjóri á Útvarpi Føroya stendur óivað kámt fyri mongum í dag.

Varð starvið sum útvarpsstjóri lýst leyst tá?

Hvussu mangir umsóknarar sóktu starvið?

Hvørjir vóru limir í útvarpsnevndini tá?

Áhugavert hevði verið, um onkur hevði kunnað svarað hesum spurningum.

Mangir aðrir spurningar troka á at verða svaraðir, nú menn eru farnir at

Framhald á síðu 20

EKTAÐ TEPPIR

Rimmar jólatilboð

Høvi er nú at velja tygara teppi ímillum 1.000 onnur á stóru fram-sýning okkara.

Prisir frá kr. 350 til kr. 39.000 fyri teppið.

Ongantið hava ektað teppi verði bíligari í Føroyum.

Prisdømi:

50 Merabi Belutch-teppi uml. 75 x 50. Vanligur prisur 750,- fyri teppið	NÚ	350,-
75 Yanimas-teppi uml. 125 x 80. Vanligur prisur 1.250,- fyri teppið	NÚ	750,-
40 Altibolak Afghan-teppi uml. 150 x 55. Vanligur prisur 1.500,- fyri teppið	NÚ	850,-
100 Belutch-teppi uml. 150 x 90. Vanligur prisur 3.900,- fyri teppið	NÚ	2.200,-
25 Anatol-teppi uml. 200 x 100. Vanligur prisur 8.500,- fyri teppið	NÚ	2.900,-
15 Karachi Mouri Bokhara-teppi uml. 190 x 125. Vanligur prisur 9.800,- fyri teppið	NÚ	4.500,-
30 Zanjan-teppi uml. 210 x 235. Vanligur prisur 14.500,- fyri teppið	NÚ	4.500,-
35 Bidjar-teppi uml. 160 x 135. Vanligur prisur 21.000,- fyri teppið	NÚ	8.500,-
3 Afghan-teppi uml. 300 x 200. Vanligur prisur 20.000,- fyri teppið	NÚ	10.500,-
3 Kina-teppi uml. 200 x 140. Vanligur prisur 18.000,- fyri teppið	NÚ	11.500,-
3 Kina-teppi uml. 230 x 170. Vanligur prisur 22.000,- fyri teppið	NÚ	14.500,-
3 Afghan Mouri Bokhara-teppi uml. 300 x 200. Vanligur prisur 29.000,- fyri teppið	NÚ	18.000,-

Góð jólagáva — gev eitt teppi

Ektað teppi eru í dag góð góð iløga. Dømi um hetta eru:

8 Isfahan-teppi á silki við silki uml. 160 x 110. Vanligur prisur 58.000,- fyri teppið	NÚ	29.000,-
10 Isfahan-teppi á silki við silki uml. 160 x 110. Vanligur prisur 69.000,- fyri teppið	NÚ	39.000,-

Stórt úrval av sjáldsomum gomlum Kaukasara-teppum.

147 x 129 cm	vanligur prisur 42.000,-	NÚ 20.500,-
177 x 126 —	— 42.000,-	— 21.500,-
168 x 123 —	— 45.000,-	— 22.000,-
180 x 113 —	— 46.000,-	— 22.500,-
173 x 122 —	— 46.500,-	— 22.800,-
180 x 120 —	— 48.000,-	— 23.800,-
207 x 133 —	— 50.000,-	— 24.500,-

OPID:	Mánadag — friggjadag	9-17.30
	Friggjadag	9-19
	Leygardag	9-14

ORIENTALSK TEPPIR

V/TORKIL THOMSEN

Bókbíndaragøta 8 • Tlf. 11106

